

DIN EN 15004-10

ICS 13.220.20

Einsprüche bis 2015-03-09
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 15004-10:2008-09

Entwurf

**Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen –
Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln –
Teil 10: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für
Feuerlöschmittel IG-541;
Deutsche Fassung prEN 15004-10:2014**

Fixed firefighting systems –

Gas extinguishing systems –

Part 10: Physical properties and system design of gas extinguishing systems for IG-541
extinguishant;

German version prEN 15004-10:2014

Installations fixes de lutte contre l'incendie –

Installations d'extinction à gaz –

Partie 10: Propriétés physiques et conception des systèmes pour agent extincteur IG-541;

Version allemande prEN 15004:2014

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2015-01-09 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses
Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an fnfw@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW), 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 14 Seiten

DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 15004-10:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 191 „Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche/nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 031-03-04 AA „Feuerlöschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln und deren Bauteile - SpA zu CEN/TC 191/WG 6" im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW).

Diese Europäische Norm enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheiten „bar“ und „psi“, die in Deutschland nicht zugelassen sind. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Anwendungen dieser Einheiten im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr aufgrund des Gesetzes über Einheiten im Messwesen nicht zulässig sind.

Umrechnung:

Nicht zugelassene Einheit	Zugelassene Einheit	Umrechnung
psi	Pa	1 psi = 6 894,757 Pa
bar	Pa	1 bar = 10 ⁵ Pa

Änderungen

Gegenüber DIN EN 15004-10:2008-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Normative Verweisungen aktualisiert;
- b) Werte für die physikalische Eigenschaften von IG-541 angepasst;
- c) Werte für das spezifische Dampfvolumen für die IG-541-Löschmittelmenge für Raumschutz angepasst;
- d) Lösch- und Auslegungs-Konzentrationen für weitere Brennstoffe überarbeitet;
- e) Anlagenauslegung in Abschnitt 6 wurde überarbeitet;
- f) Abschnitt 7 Umweltbezogene Eigenschaften neu aufgenommen;
- g) redaktionelle Änderungen vorgenommen.

Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen — Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln — Teil 10: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel IG-541

Installations fixes de lutte contre l'incendie — Installations d'extinction à gaz — Partie 10 : Propriétés physiques et conception des systèmes pour agent extincteur IG-541

Fixed firefighting systems — Gas extinguishing systems — Part 10: Physical properties and system design of gas extinguishing systems for IG-541 extinguishant

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.5a

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Kenndaten und Anwendungen	4
4.1 Allgemeines	4
4.2 Anwendung von IG-541-Anlagen	6
5 Sicherheit von Personen	10
6 Anlagenauslegung	11
6.1 Fülldruck	11
6.2 Druckbeaufschlagung	11
6.3 Löschmittelmenge	11
7 Umweltbezogene Eigenschaften	12

Vorwort

Dieses Dokument (prEN 15004-10:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 191 „Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 15004-10:2008 ersetzen.

EN 15004 besteht unter dem Haupttitel „Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen — Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln“ aus folgenden Teilen:

- Teil 1: Planung, Installation und Instandhaltung
- Teil 2: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel FK-5-1-12
- Teil 3: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel HCFC/A
- Teil 4: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel HFC 125
- Teil 6: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel HFC 23
- Teil 7: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel IG-01
- Teil 8: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel IG-100
- Teil 9: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel IG-55
- Teil 10: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel IG-541